



Cordelettes



• Avant toute utilisation, lire cette notice attentivement et la conserver.

CE120



EN564 : 2014

UTILISATION

- Les cordelettes (sauf Volcano 8mm) ne doivent servir que comme auxiliaires pour l'escalade, l'alpinisme, la spéléologie et les travaux en hauteur. Elles ne conviennent pas pour l'absorption d'énergie. Elles ne doivent pas être utilisées comme cordes d'assurage.
- Les cordelettes Volcano 8mm sont spécialement destinées à la confection d'autobloquant pour l'élagage.
- Les cordelettes Dyneema, parce que cette matière est très glissante, présentent un glissement de gaine. Elles ne peuvent donc pas être utilisées comme second brin lors d'une descente en rappel.
- Les différents composants de la chaîne d'assurage (harnais, mousquetons, sangles, points d'ancrages, appareils d'assurage, descendeurs) doivent être conformes aux normes U.I.A.A. ou E.N.
- Pour confectionner un anneau, nous recommandons le nœud double pêcheur, sauf pour les cordelettes Dyneema qui nécessitent un nœud triple pêcheur.
- Pour les Prusiks nous recommandons l'utilisation de notre cordelette 7 mm ou de notre 5,5 mm Dyneema.
- L'utilisation de la cordelette 5 mm Pure Dyneema est totalement proscrite pour les Prusiks et comme second brin lors d'une descente en rappel à cause de sa température de fusion très basse.

PRÉCAUTIONS

- Les cordelettes doivent être protégées des arêtes tranchantes et autres agressions mécaniques.
- Sous l'effet de l'humidité ou du gel, la cordelette devient beaucoup plus sensible à l'abrasion et perd de sa résistance : multiplier les précautions.
- Leur résistance est nettement réduite par les nœuds formés pour l'utilisation.
- La température d'utilisation ou de stockage ne doit jamais dépasser 80°C. La température de fusion du polyamide est de 215°C. La température de fusion de l'aramide est de 500°C et celle du Dyneema est de 145°C.
- Avant et pendant l'utilisation, les possibilités de secours en cas de difficultés doivent être envisagées.

ENTRETIEN

- Une cordelette ne doit pas être mise en contact avec des agents chimiques, principalement des acides qui peuvent détruire les fibres sans que cela soit visible.
- Éviter l'exposition inutile aux U.V. Stocker la cordelette à l'ombre, à l'abri de l'humidité et d'une source de chaleur. Pour le transport, respecter les mêmes consignes.
- Si la cordelette est sale, la laver à l'eau claire et froide, avec éventuellement une lessive pour textiles délicats, en la brossant avec une brosse synthétique. Désinfection à l'aide de produits appropriés seulement, n'ayant aucune influence sur les matières synthétiques.
- Si elle a été mouillée, en utilisation ou par lavage, la laisser sécher à l'ombre, à l'écart de toute source de chaleur.
- Avant et après chaque utilisation l'inspecter visuellement et manuellement sur toute sa longueur. Les nœuds doivent être vérifiés régulièrement.
- Ce produit doit être contrôlé de manière approfondie, tous les 3 mois pour une utilisation fréquente, annuellement pour une utilisation occasionnelle.
- Ne jamais masquer une détérioration par une bande adhésive.
- La cordelette est un équipement personnel. Durant son utilisation hors de votre présence elle peut subir des dommages graves et invisibles.

****L'exposition excessive de la Volcano 8mm aux U.V. peut réduire considérablement sa résistance. Multiplier les précautions.**

DURÉE DE VIE

- Durée de vie = durée de stockage avant première utilisation + durée d'utilisation.
- La durée de vie dépend de la fréquence et du mode d'utilisation.
- Les sollicitations mécaniques, les frottements, les U.V. et l'humidité dégradent peu à peu les propriétés de la cordelette.
- Durée de stockage : dans de bonnes conditions de stockage, ce produit peut être entreposé pendant 5 ans avant première utilisation sans affecter sa future durée d'utilisation.
- La Durée d'utilisation potentielle de ce produit est de 10 ans:
Attention : C'est une durée d'utilisation potentielle.. Une cordelette peut être détruite à sa première utilisation. C'est le contrôle qui détermine si le produit doit être mis au rebut plus vite. Entre les utilisations, un stockage approprié est essentiel. Le temps d'utilisation ne doit jamais dépasser 10 ans. La durée de vie (stockage avant utilisation + durée d'utilisation) est limitée à 15 ans.
- La cordelette doit être réformée au plus vite :**
 - si elle a subi une chute conséquente, de facteur proche de 2.
 - si à l'inspection l'âme apparaît endommagée.
 - si la gaine apparaît très abîmée.
 - si elle a été au contact de produits chimiques dangereux.
 - s'il y a un doute sur sa sécurité.

AVERTISSEMENT

- Les quelques cas de mauvaise utilisation présentés dans cette notice ne sont pas exhaustifs. Il existe une multitude de mauvaises utilisations qu'il n'est pas possible d'énumérer.
- Ce produit est exclusivement destiné à l'escalade et à la montagne (sauf Volcano 8mm).
- L'escalade et la montagne sont des activités dangereuses.
- L'apprentissage des techniques et une compétence particulière sont requis pour l'utilisation de ce produit.
- Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et avisées, ou bien l'utilisateur doit être placé sous le contrôle d'une personne compétente.
- Tout manquement à ces règles accroît le risque de blessure ou de mort.
- L'utilisation de matériel "d'occasion" est fortement déconseillée.
- Vous êtes responsables de vos propres actions et décisions.

SIGNIFICATION DES MARQUAGES :

CE : Conformité à la directive Européenne

0120 : Numéro de l'organisme intervenant dans le contrôle de la fabrication, SGS 217-221 London Road - Camberley - Surrey - GU15 3EY - United Kingdom

Numéro de lot : les 2 derniers chiffres indiquent l'année de fabrication

EN 564: 2014 : Référentiel technique + année de parution



Nécessité de lire et comprendre la notice avant utilisation

Organisme notifié intervenant pour l'examen CE de type : APAVE SUDEUROPE SAS - BP 193 - 13322 MARSEILLE Cedex 16- France, no 0082.

GARANTIE BEAL

Ce produit est garanti pendant 3 ans contre tout défaut de matière ou de fabrication. Sont exclus de la garantie: l'usure normale, les modifications ou retouches, le mauvais stockage, le mauvais entretien, les dommages dus aux accidents, aux négligences, aux utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.

Responsabilité

BEAL n'est pas responsable des conséquences directes, indirectes, accidentelles ou de tout autre type de dommages survenus ou résultant de l'utilisation de ses produits.

Ets BEAL – 2, rue Rabelais – 38200 Vienne France

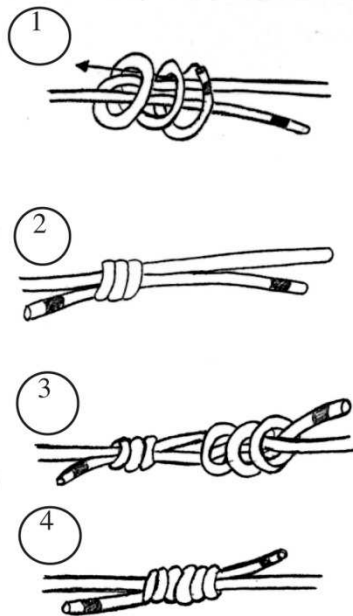
Tel : 33(0)4 74 78 88 88

Fax : 33 (0)4 74 85 27 76

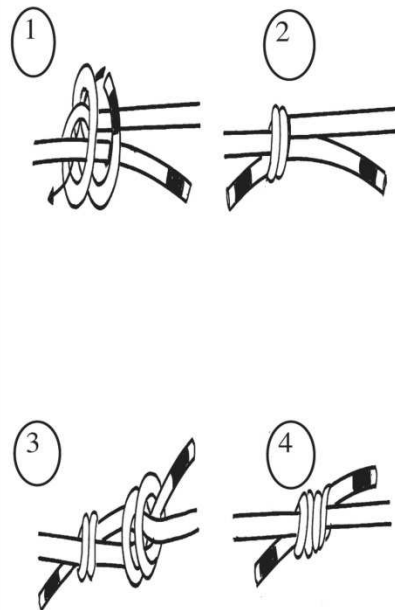
http:// www.bealplanet.com

email : beal@bealplanet.com

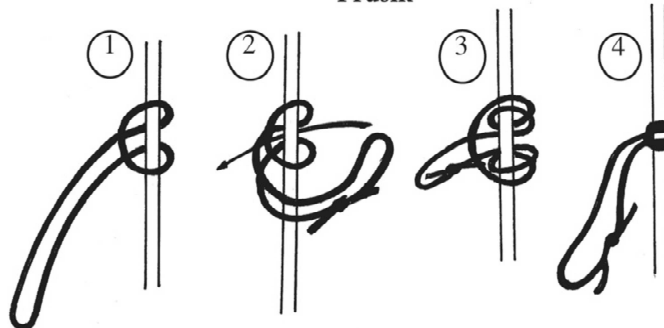
Nœud triple pêcheur / Triple-fisherman's knot / Nudo pescador triple / Tripla halászcsomó / Nô de pescador triplo / Tripla halászcsomó / Nô de pescador triplo

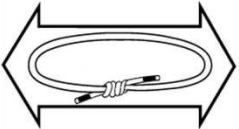


Nœud double pêcheur / Double-fisherman's knot / Nudo pescador doble / Doppio nodo inglese / Doppelten Spierenstich-Knoten / Dubbele vissersknoop / Podwójny zderzak / Dupla halászcsomó / Nô de pescador duplo



Prusik



DIAMETRE DIAMETER DIÁMETRO DIAMETRO DURCHMESSER DIAMETER ŚREDNICA ÁTMÉRŐ DIÁMETRO	POIDS AU MÈTRE WEIGHT PER METRE METERGEWICHT PESO POR METRO PESO AL METRO GEWICHT PER METER CIĘŻAR JEDNEGO METRA SÚLY / METER PESO POR METRO	RESISTANCE A LA RUPTURE BREAKING STRENGTH REIßFESTIGKEIT RESISTENCIA A LA ROTURA RESISTENZA ALLA ROTTURA BREUKLAST WYTRZYMAŁOŚĆ NA ZERWANIE SZAKÍTÓSZILÁRDSÁG CARGA DE RUPTURA		
4 mm	11g	400 daN (kg)	530 daN (kg)	EN 564
5 mm	19,5g	650 daN (kg)	980 daN (kg)	EN 564
6 mm	23g	810 daN (kg)	1200 daN (kg)	EN 564
7 mm	31g	1170 daN (kg)	1680 daN (kg)	EN 564
8 mm	40g	1530 daN (kg)	2200 daN (kg)	EN 564
Antipodes 8 mm	41g	1800 daN (kg)	2600 daN (kg)	EN 564
5,5 Dyneema	20g	1800 daN (kg)	2000 daN (kg) *	
5 mm Pure Dyneema	15,5g	1200 daN (kg)	1500 daN (kg) *	EN 564
5,5 mm Aramide	23g	1500 daN (kg)	1850 daN (kg) *	
8mm Volcano**	48g	1600daN (kg)	2600daN (kg)	EN564

* Avec quadruple pêcheur / With quadruple fisherman's knot / Con nudo pescador cuádruple / Con nodo inglese quadruplo / Mit vierfachem Spierenstich-Knoten / Vierdubbele vissersknoop / Poczworthy zderzak / Négyes halászcsomó / Nó de pescador quadruplo

** Se reporter aux conditions particulières d'entretien

Individual Number / N° individuel / N° individual / N. Individuale / Individuelle Nummer		Date of purchase / Date d'achat Fecha de compra / Data di acquisto / Kaufdatum	
IdN 1		 2	
Year of manufacture Année de fabrication Año de fabricación Anno di fabbricazione Herstellungsjahr		Date of first use Date de première utilisation Fecha de primera utilización Data del primo utilizzo Datum der ersten Verwendung	
 3		 4	
Controller Contrôleur Interventor Controllore Krontolleur		User Utilisateur Usuario Utilizzatore Benutzer	
 5		 6	
Comments / Commentaires / Comentarios / Note / Bemerkungen			
Inspection every 3 months / Inspection tous les 3 mois / Inspección cada 3 meses / Controllo ogni 3 mesi / Kontrolle all 3 Monate			
9 Date Date Fecha Data Datum Data Datum	10 Decision Décision Decisión Decisione Entscheidung Veredito Besluit	11 Comments Commentaires Comentarios Note Bemerkungen Comentários Opmerkingen	12 Date of the next inspection Date du prochain contrôle